

5. *выражает надежду*, что члены Организации, управляющие самоуправляющимися территориями, изучат возможность обращения к правительствам государств-членов Организации в том же районе, что и соответствующие самоуправляющиеся территории, с просьбой о назначении экспертов, которые могли бы своими знаниями помочь совещаниям межправительственных органов регионального сотрудничества, о которых упоминается в главе XIII части второй доклада Комитета по информации о самоуправляющихся территориях за 1956 год;

6. *предлагает* Комитету по информации о самоуправляющихся территориях представить Генеральной Ассамблее доклад о шагах, которые были ими предприняты для выполнения содержащихся в настоящей резолюции рекомендаций.

*657-е пленарное заседание,
20 февраля 1957 года*

1051 (XI). Порядок рассмотрения сообщений, относящихся к прекращению передачи информации, предусмотренной статьей 73е Устава

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в резолюции 222 (III) от 3 ноября 1948 г. она призвала существенно важным, чтобы Организация Объединенных Наций сообщала о всех изменениях в государственном устройстве и статусе каждой самоуправляющейся территории, вследствие которых несущее ответственность за эту территорию государство считает излишним дальнейшее представление информации на основании статьи 73е Устава Организации Объединенных Наций, и предложила заинтересованным государствам-членам Организации сообщить Генеральному Секретарю всю надлежащую информацию о таких изменениях,

отмечая, что в резолюции 448 (V) от 12 декабря 1950 г. Комитету по информации о самоуправляющихся территориях было поручено рассматривать информацию, передаваемую во исполнение резолюции 222 (III).

отмечая, что Комитет по информации о самоуправляющихся территориях рассмотрел сообщения от соответствующих государств-членов Организации, касающиеся прекращения передачи информации о Пуэрто-Рико, Гренландии, Нидерландских Антильских островах и Суринаме.

принимая во внимание, что, в соответствии с резолюцией 850 (IX) от 22 ноября 1954 г., следует продолжать изучение методов и процедуры, применяемых при рассмотрении таких сообщений.

принимая во внимание, что при рассмотрении сообщений, касающихся прекращения передачи информации, могут возникнуть вопросы, требующие предварительного рассмотрения их Генеральной Ассамблеей на ее очередных сессиях.

1. *постановляет*, что, невзирая на постановления резолюции 448 (V) от 12 декабря 1950 г., сообщения относительно прекращения передачи информации о самоуправляющихся территориях, препровождаемые Генеральному Секретарю заинтересованными государствами-членами Организации, должны направляться непосредственно Генеральной Ассамблее;

2. *полагает*, что, как указано в резолюциях 742 (VIII) от 27 ноября 1953 г. и 850 (IX) от 22 ноября 1954 г., Генеральной Ассамблее следует рассматривать случаи прекращения передачи информации, уделяя при этом особое внимание способу, которым было

достигнуто и свободно осуществлено право на самоопределение;

3. *полагает*, что, в зависимости от обстоятельств, Генеральной Ассамблее следует выносить те заключения, которые она считает нужными, или передавать вопросы на изучение Комитета по информации о самоуправляющихся территориях или любого такого комитета, который может быть учрежден в будущем, или же принимать другие меры, чтобы прийти к заключениям в интересах населения соответствующей территории.

*675-е пленарное заседание,
20 февраля 1957 года*

1052 (XI). Сводки информации о самоуправляющихся территориях

Генеральная Ассамблея,

отметив, что в докладе за 1956 год Комитета по информации о самоуправляющихся территориях¹² предлагается в два года из каждых трех лет заменять печатное издание составляемых Генеральным Секретарем сводок информации о самоуправляющихся территориях офсетным изданием отдельных выпусков,

принимая во внимание, что качество размножения и распространения информации о самоуправляющихся территориях не должно понижаться,

принимая во внимание, что новая система должна рассматриваться как эксперимент, не предвещающий будущего порядка,

предлагает Генеральному Секретарю представить на двенадцатой сессии Генеральной Ассамблеи доклад с указанием сравнительной стоимости различных методов размножения сводок информации, для того чтобы Генеральная Ассамблея имела возможность выяснить относительные преимущества обеих систем размножения и распространения сводок информации о самоуправляющихся территориях и установить на будущее время надлежащий порядок.

*657-е пленарное заседание,
20 февраля 1957 года*

1053 (XI). Прогресс, достигнутый самоуправляющимися территориями в соответствии с главой XI Устава

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание, что в статье 73е Устава Организации Объединенных Наций предусматривается регулярная передача Генеральному Секретарю информации об условиях в территориях, народы которых не достигли еще полного самоуправления, и что в резолюции 218 (III) Генеральной Ассамблеи от 3 ноября 1948 г. устанавливается система передачи такой информации и составления сводок переданной таким образом информации,

принимая во внимание, что согласно резолюциям 551 (VI) от 7 декабря 1951 г. и 930 (X) от 8 ноября 1955 г. для руководства государств-членов Организации при составлении информации была утверждена в свете приобретенного опыта Стандартная форма,

отмечая, что в резолюции 932 (X) от 8 ноября 1955 г. высказывается предположение, что изучение прогресса в самоуправляющихся территориях, достигнутого со времени создания Организации Объеди-

¹² Там же. Дополнение № 15 (A/3127).

нений Наций, на основании информации, полученной согласно статье 73е Устава, представляется весьма желательным,

отмечая, что, хотя управляющие самоуправляющимися территориями государства ежегодно представляют отчеты о прогрессе в управляемых ими территориях, не существует составляемых в надлежащей форме отчетов о прогрессе, достигнутом со времени создания Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание, что главные данные по этому вопросу, сообщенные Генеральным Секретарем в его докладе от 28 сентября 1956 г.,¹³ представляют собой удовлетворительную основу для таких отчетов,

1. *отмечает с удовлетворением* помощь, оказанную Генеральному Секретарю Международной организацией труда, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения и Просветительной, научной и культурной организацией Объединенных Наций при проведении в жизнь резолюции 932 (X) Генеральной Ассамблеи от 8 ноября 1955 года;

2. *предлагает* Генеральному Секретарю, в сотрудничестве с заинтересованными специализированными учреждениями, составить для представления Генеральной Ассамблее на четырнадцатой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в самоуправляющихся территориях со времени создания Организации Объединенных Наций, в соответствии с целями, изложенными в главе XI Устава, в тех областях, в которых передавалась информация;

3. *просит* заинтересованные специализированные учреждения сотрудничать с Генеральным Секретарем при составлении упомянутого доклада;

4. *считает*, что этот доклад должен быть основан на информации, переданной согласно статье 73е Устава, и на дополнительной информации, представленной секретариатам Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений соответствующими государствами-членами Организации, управляющими самоуправляющимися территориями;

5. *просит* членов Организации, управляющих самоуправляющимися территориями, включать в информацию, регулярно передаваемую ими согласно статье 73е Устава, те сведения, которые могут представиться целесообразными для составления доклада, включая обзор принципов и практических мероприятий, показывающих общие тенденции в соответствующих территориях, как это указано в разделе С пояснительного введения к Стандартной форме для руководства членов Организации при составлении информации, передаваемой согласно статье 73е Устава;

6. *просит* Генерального Секретаря регулярно освещать Комитет по информации о самоуправляющихся территориях о ходе работы по составлению доклада, предусматриваемого в настоящей резолюции.

657-е пленарное заседание,
20 февраля 1957 года

1054 (XI). Доклад Комитета по Юго-Западной Африке

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев третий доклад и замечания, представленные ей в соответствии с ее резолюциями 749 А

¹³ Там же, *одинадцатая сессия, Приложения*, пункт 35 повестки дня, документ А/3196.

(VIII) от 28 ноября 1953 г. и 941 (X) от 3 декабря 1955 г. Комитетом по Юго-Западной Африке, относительно положения в территории Юго-Западная Африка,¹⁴

1. *выражает удовлетворение* по поводу работы Комитета по Юго-Западной Африке;

2. *одобряет* доклад Комитета о положении в территории Юго-Западная Африка;

3. *отмечает с беспокойством*, что третий год подряд Комитет не может не прийти к заключению, что условия в территории в большей своей части и, в частности, для «коренных жителей», составляющих большинство ее населения, все еще далеко не отвечают в удовлетворительной степени минимальным нормам, вытекающим из целей мандатной системы;

4. *одобряет поэтому и поддерживает*, не предпринимая более широких вопросов, поднятых Комитетом в отношении поселения в территории, все заключения и рекомендации Комитета относительно тех мер, которые правительство Южно-Африканского Союза в качестве державы-мандатария должно принять, и обращает, в частности, внимание правительства Южно-Африканского Союза на те из этих рекомендаций, которые касаются:

а) постепенной передачи ответственности соответствующим представительным, исполнительным и законодательным учреждениям территории;

б) пересмотра нынешней политики и практики «туземного» управления в соответствии с духом мандатной системы;

в) расширения представительства для всего населения в существующем законодательном органе территории;

д) предоставления должностей на государственной службе не по расовому признаку и постепенной подготовки неевропейцев к занятию высших административных постов;

е) пересмотра и изменения земельной политики;

ф) прекращения ограничения права жительства на основе политики расового обособления, или «апартеида», и отмены дискриминационных в расовом отношении ограничений в законах территории;

г) немедленного упразднения как по закону, так и на практике существующих дискриминационных ограничений в отношении свободы передвижения;

д) упразднения расовой дискриминации в народном образовании и установления программы постепенного объединения систем образования;

5. *просит* правительство Южно-Африканского Союза представить Организации Объединенных Наций сведения о результатах рассмотрения им этих заключений и рекомендаций и о мерах, принятых им в каждом отдельном случае в целях обеспечения выполнения возложенных на него мандатом обязанностей и ответственности.

661-е пленарное заседание,
26 февраля 1957 года

1055 (XI). Статус территории Юго-Западная Африка

Генеральная Ассамблея,

рекомендовав в своих резолюциях 65 (I) от 14 декабря 1946 г., 141 (II) от 1 ноября 1947 г., 227 (III)

¹⁴ Там же, *одинадцатая сессия, Дополнение № 12 (А/3151 и Согг.1)*, приложение II.